

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-15941/2012-ERU

V Ostravě dne 18. prosince 2012

Číslo jednací: 15941-6/2012-ERU

ROZHODNUTÍ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení vedeném pod sp. zn. KO-15941/2012-ERU, zahájeném dne 16. listopadu 2012 z moci úřední podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, s účastníkem řízení, společností CGM Czech a.s., se sídlem Tábořská 1148, 251 01 Říčany, IČ: 499 73 215, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, společnost CGM Czech a.s., se sídlem Tábořská 1148, 251 01 Říčany, IČ: 499 73 215, se tím, že v rozporu s ust. § 46 odst. 8 písm. c) a ust. § 46 odst. 12 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, prováděl dne 7. června 2011 v rozporu s podmínkami udělenými provozovatelem zařízení distribuční soustavy v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v obci Chloumek v místě spojení ulic Zemědělská a Trojická, zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“, kdy při provádění těchto zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu došlo k přerušení kabelu nízkého napětí a jeho následnému požáru, a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jeho provozu, dopustil správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů.

II. Dle ust. § 91a odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, se účastníkovi řízení, společnosti CGM Czech a.s., se sídlem Tábořská 1148, 251 01 Říčany, IČ: 499 73 215, za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 40 000 Kč** (slovy: čtyřicet tisíc korun českých),

kteřá je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 15912.

III. Dle ust. § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení, společnosti CGM Czech a.s., se sídlem Tábořská 1148, 251 01 Říčany, IČ: 499 73 215, ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 159121.

Odůvodnění

I. Úvod

Dne 16. listopadu 2012 Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) zahájil ve smyslu ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) správní řízení z moci úřední s účastníkem řízení, společností CGM Czech a.s., se sídlem Tábořská 1148, 251 01 Říčany, IČ: 499 73 215 (dále jen „účastník řízení“), ve věci možného podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), kterého se měl účastník řízení dopustit tím, že v rozporu s ust. § 46 odst. 8 písm. c) a ust. § 46 odst. 12 energetického zákona prováděl dne 7. června 2011 v rozporu s podmínkami udělenými provozovatelem zařízení distribuční soustavy v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v obci Chloumek, v místě spojení ulic Zemědělská a Trojická, zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“, kdy při provádění těchto zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu došlo k přerušení kabelu nízkého napětí a jeho následnému požáru, čímž došlo k jeho poškození, a touto činností měl v konečném důsledku ohrozit spolehlivost a bezpečnost jeho provozu.

Správní řízení bylo zahájeno na základě výsledků kontroly, zahájené dne 19. dubna 2012 podle ust. § 12 odst. 2 písm. a) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů.

Kontrola byla provedena na základě pověření Úřadu č. j. 02956-2/2012-ERU ze dne 5. dubna 2012, vydaného ve smyslu ustanovení § 9 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole,

ve znění pozdějších předpisů. Na základě provedeného místního šetření byly účastníkem řízení Úřadu předány podklady, které kontrolní orgán požadoval při zahájení kontroly.

II. Kontrolní zjištění

Při kontrole bylo zjištěno, že účastník řízení prováděl dne 7. června 2011 v rozporu s podmínkami udělenými provozovatelem zařízení distribuční soustavy v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v obci Chloumek v místě spojení ulic Zemědělská a Trojická, zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“, kdy při provádění těchto zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu došlo k přerušení kabelu nízkého napětí a jeho následnému požáru.

Vzniklé poškození středotlakého zařízení elektrizační soustavy bylo okamžitě nahlášeno Krajskému operačnímu a informačnímu středisku Hasičského záchranného sboru Středočeského kraje, který požár následně zlikvidoval a dále místně příslušnému provozovateli zařízení distribuční soustavy, společnosti [REDAKCE], který z místa aktivního zásahu pořídil fotodokumentaci o rozsahu poškození a následně zajistil jeho fyzickou opravu. Zjištěné skutečnosti o důsledcích počínání účastníka řízení v ochranném pásmu zařízení distribuční soustavy jsou zaznamenány v zápisu o porušení ochranného pásma energetického zařízení [REDAKCE] ze dne 7. června 2011. O provedeném poškození předmětného zařízení byl pořízen písemný záznam do Denního záznamu stavby. Veškeré náklady spojené s opravou poškozeného zařízení a náhradou vzniklé škody uhradil účastník řízení bezesbytku.

Stavební činnost na projektu „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“ byla kontrolovanou osobou prováděna na základě smlouvy o dílo ze dne 16. listopadu 2010 uzavřené s městem Mělník.

Pro realizaci projektu „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“, ve kterém se nacházejí energetická zařízení, bylo vyžádáno od společnosti ČEZ Distribuce, a.s., vyjádření k existenci energetického zařízení. Součástí tohoto vyjádření vyhotoveného dne 17. ledna 2011 byla mapa zájmového území se zákresem podzemního vedení elektrického zařízení včetně podmínek pro provádění činností v jeho ochranném pásmu.

Na základě Vyjádření o existenci podzemních silových vedení ve správě [REDAKCE], bylo provedeno vytyčení podzemního zařízení distribuční soustavy a pořízeny o něm Zápisy o vytyčení podzemního zařízení distribuční soustavy ve správě [REDAKCE], které účastník řízení prokazatelně převzal. Součástí každého zápisu jsou podmínky pro činnost v ochranném pásmu podzemního zařízení distribuční soustavy.

Tyto zjištěné skutečnosti vychází z podkladů obsažených v kontrolním spisu Úřadu, sp. zn. KO-02956/2011-ERU, a jsou uvedeny také v Protokolu č. K006812 o výsledku kontroly ze dne 17. července 2012, se kterým byl zástupce účastníka řízení, Ing. Radim

Smékal dne 14. srpna 2012 prokazatelně seznámen při převzetí stejnopisu uvedeného protokolu a tuto skutečnost současně potvrdil svým podpisem.

III. Vyjádření účastníka řízení k protokolu o výsledku kontroly

Ke zjištěním uvedeným v dotčeném protokolu z kontroly č. K006812 se účastník řízení nijak nevyjádřil, ani nevznesl námitky.

IV. Průběh správního řízení

Na základě skutečností zjištěných při provedené kontrole, zahájil po vyhodnocení všech uvedených skutečností Úřad podle ust. § 46 správního řádu správní řízení z moci úřední. Zahájení správního řízení bylo účastníku řízení sděleno oznámením o zahájení správního řízení č. j. 15941-1/2012-ERU dne 16. listopadu 2012 s poučením o právu podat návrhy na doplnění řízení ve smyslu ust. § 36 správního řádu. Účastník řízení tohoto práva nevyužil a nezaslal žádné návrhy na doplnění řízení, ani nenavrhnul žádné další důkazy.

Správní orgán převzal do správního spisu dne 20. listopadu 2012 kontrolní spis, sp. zn. KO-02956/2012-ERU, o čemž vyhotovil záznam o vložení do spisu č. j. 15941-3/2012-ERU. Správní orgán považoval skutečnosti vyplývající z kontrolního spisu sp. zn. KO-02956/2012-ERU, který převzal, za zcela dostačující a sám z moci úřední další dokazování v průběhu správního řízení nedoplnil.

Dne 27. listopadu 2012 zaslal správní orgán účastníku řízení oznámení o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí č. j. 15941-4/2012-ERU, které účastník řízení obdržel téhož dne. V něm správní orgán informoval účastníka řízení, v souladu s ustanovením § 36 odst. 3 správního řádu, o možnosti vyjádřit se před vydáním rozhodnutí ke všem podkladům rozhodnutí.

Účastník řízení této možnosti využil a dne 30. listopadu 2012 zaslal vyjádření k zahájenému správnímu řízení, které bylo doručeno Úřadu dne 4. prosince 2012. V tomto vyjádření účastník řízení prohlašuje, že se vzdává práva nahlížet do spisu a nebude správní spis nijak doplňovat.

Správní orgán s ohledem na průběh správního řízení, s ohledem na to, že se účastník řízení vyjádřil k podkladům řízení avšak nenavrhl provedení dalších důkazů, a v souladu se zásadou materiální pravdy, která je zakotvena v ustanovení § 3 správního řádu, dospěl k závěru, že veškeré podklady, které měl k dispozici pro vedení správního řízení a následné vydání tohoto rozhodnutí, jsou úplné a dostačující pro zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu, který je nezbytný pro soulad jeho úkonu s požadavky uvedenými v ust. § 2 výše uvedeného zákona.

V. Popis skutkového stavu věci

Stavební činnost na projektu „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“ byla účastníkem řízení prováděna na základě smlouvy o dílo ze dne 16. listopadu 2010 uzavřené s městem Mělník.

Pro realizaci projektu „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“, ve kterém se nacházejí energetická zařízení, bylo vydáno provozovatelem zařízení elektrizační soustavy společností [REDAKCE], vyjádření k existenci energetického zařízení. Součástí tohoto vyjádření vyhotoveného dne 17. ledna 2011 byla mapa zájmového území se zákresem podzemního vedení elektrického zařízení včetně podmínek pro provádění činností v jeho ochranném pásmu. Součástí těchto podmínek je i povinnost provádět výkopové práce v ochranném pásmu podzemního vedení ručně.

Na základě Vyjádření o existenci podzemních silových vedení ve správě [REDAKCE], bylo provedeno vytyčení podzemního zařízení distribuční soustavy a pořizeny Zápisy o vytyčení podzemního zařízení distribuční soustavy ve správě [REDAKCE], které účastník řízení prokazatelně převzal. Součástí každého zápisu jsou podmínky pro činnost v ochranném pásmu podzemního zařízení distribuční soustavy.

Vlastní existence zařízení elektrizační soustavy tedy byla účastníku řízení prokazatelně známa.

Účastník řízení prováděl dne 7. června 2011 v rozporu s podmínkami udělenými provozovatelem zařízení distribuční soustavy v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v obci Chloumek v místě spojení ulic Zemědělská a Trojická, zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“, kdy při provádění těchto zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu došlo k přerušení kabelu nízkého napětí a jeho následnému požáru.

Vzniklé poškození zařízení elektrizační soustavy bylo okamžitě nahlášeno Krajskému operačnímu a informačnímu středisku Hasičského záchranného sboru Středočeského kraje, který požár následně zlikvidoval a dále místně příslušnému provozovateli zařízení distribuční soustavy, společnosti [REDAKCE] který z místa aktivního zásahu pořídil fotodokumentaci o rozsahu poškození a následně zajistil jeho fyzickou opravu. Zjištěné skutečnosti o důsledcích počínání účastníka řízení v ochranném pásmu zařízení distribuční soustavy jsou zaznamenány v zápisu o porušení ochranného pásma energetického zařízení [REDAKCE] ze dne 7. června 2011. O provedeném poškození předmětného zařízení byl pořízen písemný záznam do Denního záznamu stavby.

VI. Právní hodnocení

Správního deliktu ve smyslu ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona.

V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona v návaznosti na porušení zákazu stanoveného v ust. § 46 odst. 8 písm. c) a porušení povinností stanovené v § 46 odst. 12 téhož zákona.

Z ust. § 46 odst. 8 písm. c) energetického zákona vyplývá, že v ochranném pásmu je zakázáno provádět činnosti, které by mohly ohrozit spolehlivost a bezpečnost provozu těchto zařízení nebo ohrozit život, zdraví či majetek osob. Toto ustanovení stanoví skutkovou podstatu správního deliktu ohrožovacího.

Při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně navíc ve smyslu ust. § 46 odst. 12 nesmí dojít k poškození energetického zařízení. Uvedené ustanovení tak představuje též kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu a to tak, aby nedošlo k jeho narušení. Z uvedeného ustanovení vyplývá mimo jiné i povinnost osob provádějících práce v ochranném pásmu počínat si takovým způsobem, aby nemohlo dojít k poškození energetického zařízení.

V uvedeném případě je následkem obsaženým ve skutkové podstatě správního deliktu poškození energetického zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který se dopustil jednání (provádění činnosti v ochranném pásmu či mimo něj) mezi nímž a způsobeným následkem je příčinná souvislost, tj. pachatele, který přímo svou činností energetické zařízení poškodil, resp. prováděl takové činnosti, které mohly ohrozit spolehlivost a bezpečnost energetického zařízení.

V daném případě správní orgán prokázal, že to byl účastník řízení, který svými vlastními silami prováděl zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“, kdy při provádění těchto zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu došlo přerušení kabelu nízkého napětí a jeho následnému požáru.

Správní orgán se tak při posuzování správního deliktu účastníka řízení mimo jiné zabýval skutkovým průběhem jeho jednání (tedy zejména, zda činnost prováděl v ochranném pásmu a zda věděl, že činnost, kterou provádí, podléhá omezení ve smyslu energetického zákona), dále pak mimo jiné otázkou, zda účastník řízení prováděl výkopové práce s maximální opatrností.

Z ust. § 46 odst. 5 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma podzemního vedení elektrizační soustavy do napětí 110 kV, které činí 1 m po obou stranách krajního kabelu.

Tím, že účastník řízení prováděl dne 7. června v prostoru ochranného pásma zařízení elektrizační soustavy zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“, při kterých došlo k poškození kabelu nízkého napětí, postupoval tedy v rozporu s dikcí ust. § 46 odst. 8 písm. c) a ust. § 46 odst. 12 energetického zákona. Účastník řízení svým jednáním způsobil výpadek elektrické energie.

Správní orgán bezpochyby prokázal, že účastník řízení prováděl práce v ochranném pásmu ve smyslu ust. § 46 odst. 5 energetického zákona, tedy v oblasti 1 metru po obou stranách krajního kabelu. Ochranné pásmo jako takové přitom vzniká dnem nabytí právní moci územního rozhodnutí o umístění stavby nebo souhlasu s umístěním stavby, přičemž pokud není podle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, vyžadován ani jeden z těchto dokladů, potom dnem uvedení zařízení do provozu. Tím, že účastník řízení svým jednáním narušil zařízení elektrizační soustavy jako takové, není pochyb o tom, že práce prováděl v prostoru ochranného pásma.

Správní orgán v rámci řízení prokázal, že vlastní existence zařízení elektrizační soustavy byla účastníku řízení prokazatelně známa z Vyjádření k existenci energetického zařízení ze dne 17. ledna 2011 a ze Zápisu o vytyčení podzemního zařízení distribuční soustavy.

Při provádění zemních prací v přímé souvislosti s realizací stavby „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“ došlo k porušení kabelu nízkého napětí. Správní orgán tak prokázal, že účastník řízení předmětné zařízení poškodil v rozporu s ust. § 46 odst. 12 energetického zákona.

Dalším znakem zákazu provádění činností v ochranném pásmu ve smyslu ust. § 46 odst. 8 písm. c) energetického zákona je, že tyto činnosti nesmí za žádných okolností ohrozit zařízení elektrizační soustavy, jejich spolehlivost a bezpečnost provozu. Spolehlivost provozu je přitom nutné chápat jako stav, kdy zařízení umožňuje nepřetržitý provoz a dodávky směrem k určeným zákazníkům. Bezpečnost provozu nadto představuje stav, kdy nemůže dojít k ohrožení života, zdraví nebo majetku osob.

Účastník řízení svým jednáním způsobil výpadek elektrické energie a požár energetického zařízení a tím nepochybně ohrozil spolehlivost a bezpečnost provozu dotčeného energetického zařízení.

Správní orgán poukazuje navíc na to, že účastník řízení si byl vědom toho, že měl povinnost provádět výkopové práce v ochranném pásmu podzemního vedení ručně, přičemž použití strojní mechanizace na výkopové práce v ochranném pásmu bylo zcela v rozporu s

podmínkami udělenými provozovatelem zařízení distribuční soustavy. Použití strojní mechanizace v prostoru ochranného pásma přitom nelze v žádném případě chápat jako bdělý postup účastníka řízení.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení v rozporu s ust. § 46 odst. 8 písm. c) a ust. § 46 odst. 12 energetického zákona prováděl dne 7. června 2011 v rozporu s podmínkami udělenými provozovatelem zařízení distribuční soustavy v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v obci Chloumek, v místě spojení ulic Zemědělská a Trojická, zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Mělník – dostavba kanalizace, 2. stavba SO 01 Chloumek“, kdy při provádění těchto zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu došlo k přerušení kabelu nízkého napětí a jeho následnému požáru, a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jeho provozu, dopustil správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Z tohoto důvodu přistoupil správní orgán k uložení pokuty.

VII. Uložení pokuty

Správní úřad se nejprve zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ustanovení § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Z podkladů, které měl Úřad k dispozici, nicméně nevyplývá, že by nastala jakákoliv objektivní zákonem předvídaná situace, která by umožnila liberaci účastníka řízení, co se týče jeho právní odpovědnosti za spáchaný delikt podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Úřad proto přistoupil k uložení pokuty v takové výši, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč.

Úřad přihlížel při stanovení výše pokuty ke všem uvedeným skutečnostem zjištěným ve správním řízení zahájeném dne 16. listopadu 2012 v předmětné věci. Zejména přihlížel ve smyslu ust. § 91d odst. 2 energetického zákona k závažnosti správního deliktu, ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě pachatele.

Správní orgán má za to, že účastník řízení nevynaložil veškeré úsilí, které bylo v přímé souvislosti se způsobem prováděné činnosti v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy požadováno a nezvolil pro tuto činnost takový stupeň obezřetnosti a míru opatrnosti, aby k poškození podzemního vedení elektrické energie nedošlo. Tuto skutečnost vnímá správní orgán jako přitěžující, neboť pokud by si účastník řízení počínal bděle, k narušení tohoto zařízení nemuselo nezbytně dojít.

Porušení povinnosti vyplývající z ust. § 46 odst. 8 písm. c) a § 46 odst. 12 energetického zákona považuje správní orgán za velmi závažné, a to z důvodu účelu dotčené právní normy. Správní orgán zastává názor, že poškozením energetického zařízení může být způsoben závažný následek, který může ohrozit spolehlivost a bezpečnost elektrické soustavy jako takové. Především se jedná o možné přerušení dodávky konečným zákazníkům a také možnost, že nedodržením stanovených povinností a právních předpisů může dojít k ohrožení zdraví a života zúčastněných osob. Zejména z důvodu možného ohrožení života a zdraví osob jsou pro práci v ochranném pásmu stanovena přísná pravidla a podmínky, které se musejí bezpodmínečně dodržovat.

Správní orgán také posuzoval otázku způsobu spáchání správního deliktu. Zejména bylo při posuzování těchto skutečností přihlédnuto k faktu, že zemní práce byly prováděny v ochranném pásmu prostřednictvím strojní mechanizace, a nikoliv ručně, jak stanovovaly podmínky příslušného provozovatele distribuční soustavy. Tuto skutečnost hodnotí správní orgán jako okolnost přitěžující.

Správní orgán při stanovení výše pokuty přihlédl k energetické důležitosti předmětného zařízení. Účastníkovi řízení je vytýkáno, že poškodil podzemní kabelové vedení nízkého napětí. Tyto údaje vypovídají o nízké energetické důležitosti zařízení elektrizační soustavy, které účastník řízení narušil, a správní orgán k této skutečnosti přihlédl při stanovení výše pokuty jako k polehčující.

Správní orgán při stanovení výše pokuty přihlédl také k dalším následkům, které jsou vázány na energetickou důležitost předmětného zařízení, a to k výpadku elektrické energie. Účastníkovi řízení je vytýkáno, že poškodil podzemní kabelové vedení nízkého a v důsledku tohoto poškození došlo k výpadku elektrické energie. Ze zápisu o porušení ochranného pásma nevyplývá, v jakém rozsahu došlo k výpadku elektrické energie a kolik bylo odpojeno zákazníků, proto správní orgán k této skutečnosti nepřihlédl jako k polehčující, ani jako k přitěžující okolnosti. Jako závažnou

Charakteristickým znakem tzv. správních deliktů právnických osob a podnikajících fyzických osob je to, že odpovědnost těchto osob je založena porušením právních povinností bez ohledu na zavinění. Jedná se o objektivní odpovědnost, tedy o odpovědnost za výsledek. Je věcí účastníka řízení, aby si při výkonu uvedených prací počínal tak, aby neporušil povinnosti dané energetickým zákonem a nepoškodil zákonem chráněné zájmy, v daném případě zájem na ochraně zařízení elektrizační soustavy a zájem na bezporuchové dodávce elektrické energie pro jeho konečné zákazníky. To v praxi znamená, že v případě jakékoliv pracovní činnosti v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy je nutno konat tuto pracovní činnost (s vynaložením veškerého úsilí) tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti a spolehlivosti jeho provozu či k jeho poškození. Způsob jak naplnit tato ustanovení zákona sám energetický zákon účastníkovi řízení neurčuje, činí jej však plně odpovědným za výsledek. Ačkoliv není správní orgán povinen zabývat se a posuzovat subjektivní stránku věci, je nutno přihlédnout ke skutečnosti, že úmyslem účastníka řízení zjevně nebylo porušit zákon, k čemuž

však v konečném důsledku přesto došlo. Tuto skutečnost považuje správní orgán za polehčující okolnost, kterou zohlednil při stanovení výše pokuty.

V neposlední řadě se Úřad zabýval taktéž zjištěnou délkou trvání protiprávního stavu. Vzniklé poškození předmětného zařízení bylo ze strany účastníka řízení bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci zařízení elektrizační soustavy, který zajistil jeho následnou opravu. Ke skutečnosti, že došlo k bezprostřednímu nahlášení poškození předmětného zařízení a k aktivní účasti účastníka řízení při odstraňování škod, bylo přihlédnuto při stanovení výše pokuty také jako k polehčující okolnosti.

Při stanovení výše pokuty je nutno také zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při jejich dodržování v celém jejich spektru. Na straně účastníka řízení je tedy třeba uvést, že není evidován v rámci žádného jiného správního řízení o uložení pokuty za porušení ustanovení energetického zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil tento právní předpis poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. 1 As 9/2008-133), z níž vyplývá, že „správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlédnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí“.

V souvislosti s výše uvedeným se tedy Úřad při stanovení výše pokuty zabýval také otázkou majetkových poměrů účastníka řízení. Platí, že správní orgán při zjišťování osobních a majetkových poměrů vychází z údajů doložených samotným účastníkem řízení, případně z těch, které vyplynuly z dosavadního průběhu správního řízení či které si opatří samostatně bez součinnosti s účastníkem řízení. Zároveň však platí, že nelze-li takto získat přesné informace, je správní orgán oprávněn (nikoliv povinen) stanovit je v nezbytném rozsahu odhadem.

Z výkazu zisků a ztrát účastníka řízení uveřejněné ve sbírce listin obchodního rejstříku vyplývá, že v období od 1. května 2009 do 30. dubna 2010 dosáhl účastník řízení tržeb za prodej vlastních výrobků a služeb ve výši 1 400 706 000 Kč a celkového zisku před zdaněním ve výši 20 919 000 Kč, přičemž provozní výsledek hospodaření vykázal účastník řízení ve výši 22 544 000 Kč. S ohledem na uvedené údaje je zřejmé, že uložená pokuta nemůže být v žádném případě považována za finanční ohrožení podnikání či existence účastníka řízení a nemá tedy likvidační charakter.

Dle judikatury českých soudů musí konkrétní forma postihu a jeho výše působit natolik silně, aby od podobného jednání odradila i ostatní nositele obdobných povinností, jaké svědčí účastníku řízení, zároveň musí být postih dostatečně znatelný v materiální sféře rušitele, aby v něm byla dostatečně obsažena i jeho represivní funkce, aniž by však byl pro něj likvidačním. To znamená, že uložená pokuta musí být v takové výši, aby byla způsobilá plnit své základní funkce, tedy funkci represivní a preventivní. Toho je schopná jen v případě, že je natolik významná pro daného rušitele (účastníka řízení), že se mu porušení právních povinností v ostatních případech nevyplatí. Pokuta musí tedy mít pro účastníka řízení odstrašující účinek, aby se obával možné sankce a nedocházelo k opětovnému porušení právních povinností z jeho strany.

Likvidační pokuta ve vztahu k podnikajícím osobám je dle judikatury taková, která je způsobilá pachateli sama o sobě přivodit platební neschopnost či ho donutit ukončit podnikatelskou činnost, nebo se v důsledku takové pokuty může stát na dlouhou dobu v podstatě jediným smyslem jeho podnikatelské činnosti splácení této pokuty a zároveň je zde reálné riziko, že se pachatel, případně i jeho rodina (jde-li o podnikající fyzickou osobu) na základě této pokuty dostanou do existenčních potíží. O zjevně nepřiměřenou výši sankce nejde v případě, kdy pokuta byla uložena těsně nad spodní hranicí zákonného rozmezí. Rovněž je nutno přihlídnout k tomu, že majetkové poměry pachatele nejsou jediným kritériem pro stanovení výše pokuty, nicméně sankce by neměla být vzhledem ke svému účelu nepřiměřená.

S ohledem na uvedené údaje je zřejmé, že uložená pokuta nemůže být považována za finanční ohrožení podnikání či existence účastníka řízení a nemá tedy likvidační charakter.

Po zvážení všech okolností případu a na základě zjištěného stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, byla výše sankce stanovena tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. v dolním pásmu možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu, upraveného energetickým zákonem, a zároveň ji považuje za odstrašující a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Správní orgán taktéž rozhodl v souladu se zásadou uvedenou v ust. § 2 odst. 4 správního řádu, kdy má povinnost dbát na to, aby při rozhodování skutkově shodných nebo podobných případů nevznikaly nedůvodné rozdíly.

Ve správním řízení je účastníku řízení výrokem II. tohoto rozhodnutí ukládána pokuta ve výši 40 000 Kč, a to za správní delikt podle energetického zákona. Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb. činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ustanovením § 152 správního řádu k předsedkyni Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

- Otisk úředního razítka -

Mgr. Jan Vašek, v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly